

FAIR COTTON GRANNY

NON-STOP CREATIVITY





EASY JACQUARD

CHAL / ÉTOLE / SHAWL / SJAAL / SCHAL / SCIALLE

ES CHAL FAIR COTTON GRANNY

Cada ovillo contiene 12 ciclos exactos de color con el que conseguimos 12 grannies con 3 efectos distintos: degradado, multicolor y monocolor. Entre cada ciclo de color del granny nos sobrará hilo de color crudo, que podremos utilizar para las costuras o desestimarlos.

MEDIDAS: 30 cm de ancho x 160 cm de largo aprox.

MATERIALES

FAIR COTTON GRANNY col. 301: 2 ovillos

Ganchillo: n° 3,5 mm

Puntos empleados:

P. de cadeneta, p. enano, p. bajo, p. alto, costura a p. de lado

Grannies (ver gráficos A y B)

Unión grannies (ver gráfico C)

Ver puntos básicos en: www.katia.com/es/academy o en nuestro canal de YouTube filkatia

MUESTRA DEL PUNTO

Es muy importante conseguir la muestra del punto indicada para que en cada ciclo nos salga 1 *granny*.

1 *Granny*, ganchillo n° 3,5 mm = 14,5 x 14,5 cm

REALIZACIÓN

Con el primer ovillo trab. 11 *grannies* según el gráfico A, haciendo un total de 7 vtas. en cada *granny*.

Nota: Sobrará un ciclo del primer ovillo que lo **reservaremos** para **coser** (en este caso de color verde claro).

Con el segundo ovillo trab. 11 *grannies* según el gráfico B, haciendo un total de 7 vtas. en cada *granny*.

Nota: Sobrará un ciclo del segundo ovillo que lo **reservaremos** para el remate (en este caso de color verde claro).

CONFECCIÓN Y REMATE

Con el ciclo sobrante del primer ovillo, **coser uniendo** todos los *grannies* según el gráfico C, **alternando** uno de cada gráfico. **Coserlos a p. de lado y cogiendo** solo la hebra posterior para que no se vea la costura.

Remate: con el ciclo sobrante del segundo ovillo trab. alrededor de toda la prenda 1 vta. a p. *bajo* haciendo 29 p. *bajos* en cada *granny* y 2 p. *bajos* en cada esquina. **Cortar** el hilo y **rematar**.

FR ÉTOLE FAIR COTTON GRANNY

Chaque pelote se compose de 12 cycles parfaits de couleur grâce auxquels on obtient 12 granny squares en 3 effets différents : dégradé, multicolore et unicolore.

Entre chaque cycle de couleur du granny, on a un morceau de fil écru qu'on peut utiliser pour les coutures finales ou dont on peut se débarrasser.

DIMENSIONS : environ 30 cm de large x 160 cm de long

FOURNITURES

Qualité FAIR COTTON GRANNY col. 301 : 2 pelotes

Crochet : n° 3,5 mm

Points employés :

M. chaînette, m. coulée, m. serrée, bride, couture au pt. de côté

Grannies (voir graphiques A et B)

Assemblage des grannies (voir graphique C)

Voir les explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube filkatia

ÉCHANTILLON

Il est très important d'obtenir l'échantillon indiqué dans le modèle pour obtenir 1 *granny square* par cycle de couleur.

1 *Granny square* avec le crochet n° 3,5 mm = 14,5 cm x 14,5 cm

RÉALISATION

Avec la première pelote, crocheter 11 *grannies* selon le graphique A, en crochétant 7 rgs en tout pour chaque *granny*.

Remarque : Il restera un cycle de couleur complet de la première pelote : la **mettre de côté** pour **coudre** les grannies à la fin (dans ce cas, il s'agit d'un cycle de couleur vert clair).

Avec la deuxième pelote, crocheter 11 *grannies* selon le graphique B, en crochétant 7 rgs en tout pour chaque *granny*.

Remarque : Il restera un cycle de couleur complet de la deuxième pelote : la **mettre de côté** pour les finitions (dans ce cas, il s'agit d'un cycle de couleur vert clair).

MONTAGE

Avec le cycle de couleur restant de la première pelote, coudre tous les *grannies* pour les assembler selon le graphique C, **en alternant** un granny de chaque type. **Les coudre** au *pt. de côté* et passer l'aiguille uniquement dans le brin arrière pour cacher la couture.

Finitions : avec le cycle de couleur restant de la deuxième pelote, crocheter 1 rg en *m. serrée* tout autour de l'écharpe en crochétant 29 *m. serrées* dans les côtés de chaque *granny* et 2 *m. serrées* dans chaque coin. **Couper** et **rentrer** le fil.

EN FAIR COTTON GRANNY SHAWL

Each ball of yarn consists of 12 exact colour cycles to make 12 granny squares with 3 different effects: gradient colour, multicolour and monocolour.

In between each granny square cycle there is a section of cream yarn, it can be used for sewing with later or put to one side.

MEASUREMENTS: 11 3/4" wide x 63" long (30 cm x 160 cm), approximately

MATERIALS

FAIR COTTON GRANNY: 2 balls col. 301

Crochet Hook: size E4 (U.S.)/(3.5 mm)

Stitches:

Chain st, slip st, single crochet, double crochet, side seams

Granny squares (see graphs A & B)

Joining the granny squares (see graph C)

See basic stitches at: www.katia.com/en/academy or on our filkatia YouTube channel

GAUGE

It is very important that the tension square is the same size as indicated in the pattern in order for each colour cycle to make 1 granny square.

Using the size E4 hook, 1 *Granny square* = 5 3/4" x 5 3/4" (14.5 cm x 14.5 cm)

INSTRUCTIONS

Use the first ball of yarn to make 11 *granny squares* following graph A, working a total of 7 rows for each *granny square*.

Note: There will be one colour cycle **left over** from the first ball of yarn which we will **save to sew** with later (in this case in light green).

Use the second ball of yarn to make 11 *granny squares* following graph B, working a total of 7 rows for each *granny square*.

Note: There will be one colour cycle **left over** from the second ball of yarn which we will **save** to work the edging with later (in this case in light green).

FINISHING (MAKING UP)

Join all the *granny squares* together following graph C, **alternating** one square from each graph, and **sew** together using the leftover colour cycle from the first ball of yarn.

Sew the *granny squares* together using *side seams* and only **picking up** the back of the loop so the seam cannot be seen.

Edging: use the colour cycle left over from the second ball of yarn to work 1 row of *single crochet* around the shawl, with 29 sts along each *granny square* and 2 sts in each corner.

Cut the yarn and **fasten off**.

NL SJAAL FAIR COTTON GRANNY

Elke bol garen bevat 12 exacte kleurcycli waarmee we 12 grannies verkrijgen met 3 verschillende effecten: gradiënt, meerkleurig en één kleur.

Tussen elke kleurcyclus van de granny zullen we garen van de kleur écru over hebben, dit kunnen we gebruiken voor de naden of weggooien.

AFMETING: ongeveer 30 cm breedte x 160 cm lengte.

BENODIGD MATERIAAL

FAIR COTTON GRANNY kl. 301: 2 bollen

Haaknaald: nr. 3,5 mm

Gebruikte steken:

Lossen, halve vasten, vasten, stokjes, naad d.m.v. platte kantsteek

Grannies (zie grafieken A en B)

Samennemen v.d. grannies (zie grafiek C)

Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia

STEEKVERHOUDING

Het is héél belangrijk om de afmeting van het aangegeven proeflapje te krijgen zodat we bij elke cyclus 1 *granny* verkrijgen.

1 *Granny*, haaknaald nr. 3,5 mm = 14,5 x 14,5 cm

UITVOERING

Met de eerste bol garen, 11 *grannies* haken volgens grafiek A, haak in totaal 7 toeren voor elke *granny*.

Opmerking: Er zal een cyclus van de eerste bol garen **over zijn**, dit zullen we **reserveren** voor net **naaien** (in dit geval is dit de kleur lichtgroen).

Met de tweede bol garen, 11 *grannies* haken volgens grafiek B. haak in totaal 7 toeren voor elke *granny*.

Opmerking: Er zal een cyclus van de tweede bol garen **over zijn**, dit zullen we **reserveren** voor de afwerking (in dit geval is dit de kleur lichtgroen).

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Met de resterende cyclus van de eerste bol garen, alle *grannies* **samennemen** door deze aan elkaar te **naaien** volgens grafiek C, hierbij 1 *granny* van elke

grafiek **afwisselen**. **Vastnaaien** d.m.v. *platte kantsteek* en hierbij alléén de draad aan de achterkant nemen zodat de naad onzichtbaar is.

Afwerking: met de resterende cyclus van de tweede bol garen, haak rondom het gehele kledingstuk 1 toer *vasten*, haak hierbij 29 *vasten* over elke *granny* en 2 *vasten* in elke hoek. **Afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

DE SCHAL FAIR COTTON GRANNY

Jedes Knäuel besteht aus 12 gleichlangen Farbabschnitten, aus denen wir insgesamt 12 Granny Squares mit 3 unterschiedlichen Effekten häkeln können: Degradefarben, Multicolorfarben und einfarbig.

Zwischen den Farbabschnitten befinden sich immer naturfarbene Bereiche, die wir für die Nähte nutzen können oder für eine spätere Verwendung bei Seite legen.

MASSE: ca. 30 cm breit x 160 cm lang.

MATERIAL

FAIR COTTON GRANNY Fb. 301: 2 Knäuel

Häkelnadel: 3,5 mm

Muster:

Luftmasche (Luftm.), Kettmasche (Kettm.), Feste Masche (fM.), Stäbchen (Stb.), Naht im Matratzenstich

Granny Squares (s. Häkelschriften A und B)

Verbindung der Granny Squares (s. Grafik C)

Siehe die Basismuster auf: www.katia.com/de/academy oder auf unserem YouTube Kanal filkatia

MASCHENPROBE

Es ist sehr wichtig, die angegebene Maschenprobe zu erreichen, um aus jedem Farbabschnitt 1 *Granny Square* häkeln zu können.

1 *Granny Square*, Häkelnadel 3,5 mm = 14,5 x 14,5 cm

ANLEITUNG

Mit dem 1. Knäuel 11 *Granny Squares* entsprechend der Häkelschrift A häkeln, wobei insgesamt 7 Rd. für jedes *Granny Square* gehäkelt werden.

Hinweis: Es bleibt 1 Farbabschnitt (hier in Hellgrün) vom 1. Knäuel übrig, diesen **legen** wir bei Seite und verwenden ihn später zum **Zusammennähen**.

Mit dem 2. Knäuel 11 *Granny Squares* entsprechend der Häkelschrift B häkeln, wobei insgesamt 7 Rd. für jedes *Granny Square* gehäkelt werden.

Hinweis: Es bleibt 1 Farbabschnitt (hier in Hellgrün) vom 2. Knäuel übrig, diesen **legen** wir bei Seite und verwenden ihn später für den Abschluss.

AUSARBEITUNG UND FERTIGSTELLUNG

Mit dem vom 1. Knäuel übrigen Farbabschnitt die *Granny Squares* entsprechend der Grafik C **aneinandernähen**. Die *Granny Squares* im *Matratzenstich* **zusammennähen**, wobei immer nur das hintere Maschenglied **erfasst** werden sollte, damit man die Naht nicht sieht.

Abschluss: Mit dem übrigen Farbabschnitt des 2. Knäuels 1 Rd. in *fM.* um den ganzen Schal herum arbeiten dabei 29 *fM.* in jedes *Granny Square* und 2 *fM.* in jede Ecke häkeln. Den Faden **abschneiden** und **vernähen**.

IT SCIALLE FAIR COTTON GRANNY

Ciascun gomitolo contiene 12 cicli esatti di colore con i quali otteniamo 12 granny con 3 effetti diverse: sfumato, multicolore e monocolore.

Tra ciascun ciclo di colore del granny ci avanzerà del filo color panna, che potremo usare per le cuciture o archiviario.

MISURE: 30 cm di larghezza x 160 cm di lunghezza circa.

MATERIALE

FAIR COTTON GRANNY col. 301: 2 gomitoli

Uncinetto: 3,5 mm

Punti:

Catenella, M. Bassissima, M. Bassa, M. Alta, Cucitura a p. materasso

Granny (v. grafici A e B)
Unione dei granny (v. grafico C)
Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia

CAMPIONE

È molto importante ottenere il campione indicato affinché ad ogni ciclo esca 1 granny.
1 Granny, uncinetto da 3,5 mm = 14,5 x 14,5 cm

REALIZZAZIONE

Con il primo gomitolo lavorare 11 granny seguendo il grafico A, facendo 7 g. totali in ciascun granny.
Nota: avanzerà un ciclo del primo gomitolo che conserveremo per cucire (in questo caso di colore verde chiaro).

Con il secondo gomitolo lavorare 11 granny seguendo il grafico B, facendo 7 g. totali in ciascun granny.
Nota: avanzerà un ciclo del secondo gomitolo che conserveremo per la finitura (in questo caso di colore verde chiaro).

FINITURE

Con il ciclo che avanza del primo gomitolo, cucire unendo tutti i granny seguendo il grafico C, alternando uno di ciascun grafico. Cucirli a p. materasso e prendendo solo il filo posteriore affinché non si veda la cucitura.
Finitura: con il ciclo che avanza del secondo gomitolo lavorare attorno a tutto il capo 1 g. a m. bassa facendo 29 m. basse in ciascun granny e 2 m. basse in ciascun angolo. Tagliare il filo e chiudere.

GRÁFICO A / GRAPHIQUE A / GRAPH A / GRAFIEK A /
HÄKELSCHRIFT A / GRAFICO A

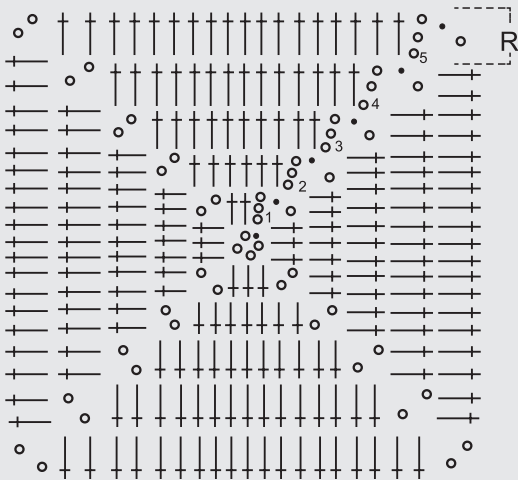


GRÁFICO B / GRAPHIQUE B / GRAPH B / GRAFIEK B /
HÄKELSCHRIFT B / GRAFICO B

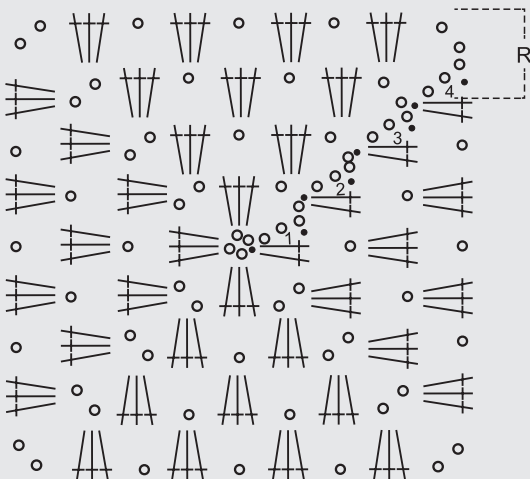


GRÁFICO C / GRAPHIQUE C / GRAPH C / GRAFIEK C /
GRAFIK C / GRAFICO C

2	1
1	2
2	1
1	2
2	1
1	2
2	1
1	2
2	1
1	2
2	1

- R Repetir / Répéter / Repeat / Herhalen / Wiederholen / Ripetere
- 1 p. enano / 1 m. coulée / 1 slip st / 1 halve vaste / 1 Kettm. / 1 m. bassissima
 - 1 p. de cadeneta / 1 m. chaînette / 1 chain st / 1 losse / 1 Luftm. / 1 catenella
 - † 1 p. alto / 1 bride / 1 double crochet / 1 stokje / 1 Stb. / 1 m. alta